



GVRE EVSKAL ETXEA

Newsletter website: www.SFBCC.us.

Volume 34 Issue 2

Apirila (April) 2015

Upcoming Events

- Mar. 28 - Korrika - Golden Gate Park
- Mar. 29 - Palm Sunday Mass and BCC Easter Bunny Visit
- Apr. 2 - How to Conduct Interviews 7:30pm
- Apr. 10 - Basque Film Series - Jostunak 7:30pm **
- Apr. 24- BCC Board of Directors Scholarship Deadline
- May 1 - Basque Film Series- Nestor Basteretxea 7:30pm
- May 9 - Iparreko Ibarra NABO Mus Tournament **
- May 10 - Mothers' Day Lunch and raffle for all mothers
- May 30 - Txirindulari Bike Ride - Corte Madera
- Jun. 7 - Basque Picnic - Petaluma
- Jun. 14 - General Meeting and BCC Elections
- Jun. 21 - Fathers' Day Lunch and raffle for all fathers
- Aug. 16 - Concert - Arrantzaleak
- Nov. 7- BEO Basque Cultural Day-Pilota Eguna 1:00pm
**enclosed flyer

JUNE 2015 BOARD OF DIRECTORS ELECTIONS

The elections for the Board of Directors will take place following the **General Membership Meeting at 10:00 AM SHARP on Sunday, June 14, 2015**. Elections will be held in the same format as previous years. Everyone will have an opportunity to participate in the election "BY MAIL" if you are unable to be present on June 14, 2015.

Some of the rules are as follows:

- 1) You must be a Certificate Member in good standing to vote or run for office.
- 2) 2015 dues must be paid if you wish to run for office.
- 3) You can still vote at the Basque Cultural Center on Election Day if you do not send in your ballot on time.
- 4) You **MUST** have a signature card on file. Members who do not have one on file will receive one in the mail. When you do so, please sign on the line and mail it back before May 8, 2015. The election ballots will be sent out in May.

We wish to remind you that the following committees are a vital part of the Board in which the most important work for us as members still lies: Building and Grounds, Basque Language Program, Entertainment, Children and Youth activities, Pilota, and Women's Club. If you have any desire to be on any of these committees, would like to consider running for the Board or would like to recommend a member for nomination, please contact anyone on the Election Committee listed below.

Board of Directors

President

Gracian Goyhenetche

Vice President

Christian Iribarren

2nd Vice President

Matthew Etchepare

Secretary

Arantxa Arriada-Brown

Treasurer

Anita Arduain

Assistant Secretary

Philippe Acheritogaray

Assistant Treasurer

Valerie Arrechea

Directors:

Xabier Berrueta
Jean Pierre Cabalette
Johnny Curutchet
Pierre Etcharren
John Falxa
Joseph Goyhenetche
Jean Gorostiague
Xavier Ocafrain

All candidates are required to submit a short paragraph about why they want to be on the Board of Directors and send it to Joseph Goyhenetche at joe_goyhenetche@yahoo.com or mail to:

Joseph Goyhenetche, 120 Tulare Street, Brisbane, California 94005

All nominations and paragraphs must be submitted by **May 17th** in order to appear on the ballot to be mailed.

The following Board of Director's three year terms will end June 2015: Arantxa Arriada Brown, Xabier Berrueta, Matthew Etchepare, John Falxa, and Gracian Goyhenetche.

If you wish to be a candidate, please contact a member of the Election Committee.

ELECTION COMMITTEE:

Chairperson :

Joseph Goyhenetche 415-317-3004 joe_goyhenetche@yahoo.com

Committee Members:

Philippe Acheritogaray	415-924-2151	philippea@frk.com
Anita Arduain	650-583-7081	a.arduain@sbcglobal.net
Valerie Arrechea	415-859-1154	etcharren@msn.com
Jean Pierre Cabalette	650 438-5229	jeanpcabalette@yahoo.com
Johnny Curutchet	650 992-3567	Johnny0510@stt.net
Pierre Etcharren	530-330-2770	etchararrn@msn.com
Jean Gorostiague	650 465-7131	jgl231@gmial.com
Christian Iribarren	415 665-8100	Christine@Kelly&Iribarren.com
Xavier Ocafrain	650-222-7125	xabibanka@yahoo.com

WOMENS CLUB NEWS

Please join us on Palm Sunday to celebrate with the Easter Bunny. We will have an Easter egg hunt at 11:30am, as well as a visit from the Easter Bunny for the children and a raffle for all to enjoy!

The Women's Club will also be celebrating Mother's Day and Father's Day with free raffle tickets for all mothers and fathers. Stay tuned for details in upcoming newsletters.

The Mother's Day will be on hiatus until September.

BCC REGULAR MEMBERSHIP 21 YEARS OLD

BCC Regular Membership for persons 21 years of age:

1. The fee for a Regular Membership for children of Regular Members who are 21 years of age shall be \$1,000, until their 22nd birthday.
2. The fee for a Regular Membership for persons who are 21 and who are of Basque ancestry shall be \$1,500, until their 22nd birthday, and this Regular Membership will be nontransferable for ten (10) years.

Please contact Anita Arduain for more information or for membership applications. 650-583-7018.

BCC BOARD OF DIRECTORS SCHOLARSHIP

Attention all high school seniors and current college students! The BCC Board of Directors is proud to announce a new scholarship opportunity for the children of BCC members (or individual members enrolled in college). If you will be attending college (or another post-high school program) during the 2015-2016 school year, you are eligible to apply.

We have a total scholarship fund of \$5,000 which will be divided up amongst eligible applicants. There will be a scholarship committee that will review each application and decide scholarship award amounts.

Application Process

Students will complete a four-part application:

Part 1-Basic Information

Part 2-Advice for the BCC (short answer)

Part 3--Involvement in local Basque community

Part 4--Personal essay on a Basque themed topic

If you are interested in receiving an application or if you would like more information about the application process, please contact Arantxa (Arriada) Brown at msarriada@gmail.com. We would like to emphasize that applicants NEED NOT be local to the San Francisco Bay Area. All children of members/members are eligible to apply.

Rules

- For member in good standing's children or members in good standing only
- Must be no older than 21 (if applicant is a member's child) or no older than 25 (if applicant is a certificate member)
- Scholarship will be paid out to the school, not given directly to the student
- Student can win a scholarship up to four times

Students can apply every year as long as they are enrolled in school and within the age limits.

Deadline

All applications must be received by 11:59 pm on **Friday, April 24, 2015**. Applications can be sent electronically to Arantxa (Arriada) Brown at msarriada@gmail.com or by mail to BCC Board of Directors Scholarship Committee, 599 Railroad Ave., South San Francisco, CA 94080.



MEMORIA BIZIA

THE BASQUE DIASPORA

LIVING HERITAGE PROJECT

The Basque Cultural Center with the Basque Educational Organization will be collecting the oral histories for the San Francisco Bay Area using audio and video recordings.

There will be a refresher course on how to conduct interviews for the Memoria Bizia Project with Pedro Oiarzabal on Thursday, **April 2, 2015 at 7:30 p.m.** at the Basque Cultural Center.

If you are interested in participating in this exciting project please contact: marisaespinal2@gmail.com or call (415) 585 - 9304 for more information.



NABO FILMATEGIA

Ever missed a screening of the Basque Film Series and wish you could have seen the film? A selection of past films are now available to borrow for home viewing - Netflix style. The North American Basque Organization (NABO) has made these available and can mail you the DVD. You just need to mail it back when done. To check which films are available please visit the NABO Filmategia page at:

<http://www.nabasque.org/filmategi.html>

On egin!

UDALEKU 2015: JOIN THE TEAM!

Every four years the San Francisco Basque Cultural Center hosts the NABO Udaleku—a summer camp for Basque children from the ages of 10 - 15 years old. This camp has been one of NABO's most successful programs, teaching children about Basque culture, and most importantly making friends and connections throughout the United States. Udaleku comes back to San Francisco from **June 21st - July 3rd 2011.**

For Udaleku to be successful, we need your help. We are looking for volunteers to help with housing campers. If you are interested, please contact Valerie Arrechea at 415-859-1154 or etcharren@msn.com.

BCC TXIRRINDULARI BIKE CLUB

The upcoming bike ride will be on Saturday, **May 30th and will begin at 8AM.** There will be two routes which will begin and end at the same location at Chez Acheritogaray in Corte Madera.

The Bide Luze (long route) will be approximately 40-42 miles and the Bide Txiki (shorter route) will be approximately 32 miles

Both routes will proceed from Philippe's home north for a few miles toward San Rafael and then turn a short distance west into downtown Larkspur.

We will then head south onto Camino Alto and continue to Sausalito and then up the hill toward the tunnel (before the Golden Gate Bridge) under freeway 101 that will head westbound to the Marin Headlands at Rodeo Beach. Bide Luze will continue up the steeper hill toward Hawk Hill and then join the Bide Txiki riders for a break.

Both routes will then return to Sausalito and head towards Tiburon where the longer route will continue to go around the Paradise Loop and the shorter route will take a short-cut to end their ride and get ready for an outstanding lunch provided by all the riders.

If you are interested in either riding or sagging, let Leon Sorhondo know as soon as possible so he can plan on who can furnish food/drinks etc and prepare accordingly. Email Leon at: Irisarrrtara@yahoo.com or call him at home: 415-285-0748.



ZORIONAK TO OUR NEWEST BCC MEMBER Juan Jose Vizcay.

When you have the opportunity, please congratulate him!

WILLIS DRUMMOND & NIKO ETXART



The iconic founding father of Basque Rock, **Niko Etxart**, and the band **Willis Drummond** of the Basque Country recently collaborated on a music video to promote the upcoming annual Ikastola (Basque immersion schools in North Basque Country) fund raiser event—**Herri Urrats**, which takes place every May in the village of Senpere, Lapurdi. To check out this video and to download the song for your mp3 player, please visit www.SFBCC.us and scroll down. On egin!

Senpereko aintziran, aitzindariak aspaldian,
Sarea ehuten hasi ziren ametsen artean.
Urratsez urrats aintzinatuz, hitz berri ainitzi egokituz,
Ta begiradak apurka eztituz... , gauzatzen doaz...
@txik ikastol@

HERRI URRATS // primantza bat baino gehio
HERRI URRATS // euskara prest gerorako
HERRI URRATS // gaur egungoa delako
@txik ikastol@

Makilak guritzen dira baina, legeak harri bihurtzen.
Maltzurkeria ere ari da, arauz modernizatzen...
Nahi gaituzte atzokoari lotu, eta iluntasunean gakotu,
Nahi digute argindarra moztu, gure erantzuna :
@xik ikastol@

HU// primantza bat baino gehio
HU// euskara prest gerorako
HU// gaur egungoa delako
@xik ikastol@

HU// konektatu da sarea
HU// euskara baita haria
HU// gure esku da geroa
@xik ikastol@

*musika / music: willis drummond
hitzak / lyrics: jurgi ekiza*

At Senpere's lake, some pioneers started a long time ago to weave the web between the dreams.

Moving forward step by step, getting used to new words, and the eyes slowly becoming milder, they become reality...

Let's keep the ikastola united

HERRI URRATS // More than a legacy
HERRI URRATS // Euskara is ready for the future
HERRI URRATS // Because it's a modern-day language

The batons soften up, but the laws turn into rock
Apparently deviousness is also modernizing

They want to tie us to the past, they want to confine us into darkness, they want to shut our power off, our answer:

Let's keep the ikastola united

HERRI URRATS // More than a legacy
HERRI URRATS // Euskara is ready for the future
HERRI URRATS // Because it's a modern-day language

HERRI URRATS // The web is connected
HERRI URRATS // Euskara is its silk
HERRI URRATS // The future is ours
Let's keep the ikastola united

8 HERRIALDEAK ZUZENEAN - 8HZ



The Basque Diaspora monthly radio show, 8 Herraldeak Zuzenean (8 Provinces Live) will air Sunday, April 5th 11:00am PST (8:00pm CET - Central European Time). The show is hosted by Benoît Etcheverry along with BCC member Robert Acheritogaray. It is broadcast in Euskara, French, Spanish and English.

Listen in at the following website:

<http://euskalirratia.info/>

<http://gureirratia.eu/>

<http://tunein.com/radio/Gure-Irratia-905-s25939/>

To call into the show from the US dial:

011 33 5 59 59 60 30

Or you can email the show at irratia@8probintziak.com

Past shows can be heard at <http://8probintziak.com/irratia/>

Entzun Irratia Zuzenean [Lehio berrian](#)

